

Bitte um Befreiung, Übersattung und Segnung

לְדוֹרוֹ	בְּרוּךְ	יְהוָה	צוּרִי	הַמְלִיכָה	יָדִי	לִקְרֹב	אֶצְבְּעוֹתַי	לְמַלְחָמָה:
LöDaWi'D≠ zu DaWi'D ü:Befreuer	BaRU'Kh≠ „gesegnetwerdender“ ~bekenietwerdender	JaHaWä'H≠ „HWH“ ü:Er wird {pi}	ZURi'≠ „Fels“ meiner	Ha.MöLaMe'D≠ der „Lehrende“	JaDa'J≠ „Hände“ meine	LaQöRa'Bh≠ zu dem „Angriff“	ÄZBö'OTa'J≠ „Finger“ meine	LaMiLChäMa'H≠ zu dem ~Brot
לְדוֹרוֹ na pk.pp	בְּרוּךְ kpp.ms na	הוּא hi/pi.ft.3ms	צוּר sf.1s [na].ms.cs	לְמַלְכָּה pi.pt.ms.[cs] pk.at	יָד sf.1s mfd.cs	לִקְרֹב ms pk.pp+pk.at	אֶצְבְּעוֹתַי sf.1s fp.cs	מַלְחָמָה fs pk.pp+pk.at

חֲסִידִי	וּמַצֻּדָתִי	מִשְׁנֵבִי	וּמִפְלָטִי	לִי	מִנְיִי	וּבֹ
ChäSDi'≠ „Huld“ meine	UMöZUDaTi'≠ „Jagdburg“ meine	MiSsGaBi'≠ „Überrag“ meiner	UMöPhaLTi'≠ „Entrinnen/machender“ meiner	Li'≠ zu mir	MaGiNi'≠ „Umschützer“ meiner	UBhO'≠ und in ihm
חֲסִידִי sf.1s ms.cs	מִצֻּדָּה sf.1s fs.cs pk.cj	מִשְׁנֵבִי sf.1s ms.cs	פֹּלֵט sf.1s pi.pt.ms.cs pk.cj	לִי sf.1s pk.pp	מִנְיִי sf.1s mfs.cs	וּבֹ sf.3ms pk.pp pk.cj

חֲסִידִי	הַרְדֵּךְ	עַמִּי	תַּחְתִּי:
ChäSi'Ti'≠ barg ich mich	HaRODe'D≠ der „Überwältigende“	ÄMi'≠ „Volk“ meines	TaChTa'J≠ unter mich
חֲסִידִי ka.pe.1s	הַרְדֵּךְ ka.pt.ms pk.at	עַמִּי sf.1s [na].mfs.cs	תַּחְתִּי sf.1s pk.pp

a: ~Ur-Geliehenen/-Bewahnten

יְהוָה	מֶה־	אָדָם	וְתִדְעָהוּ	בֶּן־	אֲנוֹשׁ	וְתַחֲשַׁבְתּוּ:
JaHaWä'H≠ „HWH“ ü:Er wird {pi}	Ma,H-≠ was,	ÄDa'M≠ „Mensch“ Ada'M	WaTeDaÉ'HU≠ und „du erkennst“ „ihn“	BäN-≠ „Sohn des“ ~Verstehender des	ÄNO'Sch≠ „Mannhaften“ Unheilvollen	Wa,TöChäSchöBHe'HU≠ und „du rechnetest“ „ihn“
הוּא hi/pi.ft.3ms	מֶה־ pn.?	אָדָם [na].ms.[cs]	יָדַע sf.3ms ka.wft.3ms pk.cj	בֶּן־ [na].ms.cs	אֲנוֹשׁ [na].ms.[cs]	חֲשַׁב sf.3ms pi.wft.2ms pk.cj

אָדָם	לְהַבִּיל	דָּמָה	יָמִי	פָּצַל	עוֹבֵר:
ÄDa'M≠ „Mensch“ Ada'M	LaHä'Bhāl'≠ zu dem „Dunst“ zu dem Hä'Bhāl'	DaMa'H≠ „gleich er“	JaMa'W≠ „Tage“ „seine“	KöZe'L'≠ wie „Schatten“	„Obhe“R≠ „vorübergehender“ jenseitigender
אָדָם [na].ms.[cs]	לְהַבִּיל pk.pp+pk.at	דָּמָה ka.pe.3ms	יָמִי sf.3ms mp.cs	פָּצַל ms.[cs] pk.pp	עוֹבֵר ka.pt.ms.[cs]

יְהוָה	הִשֵּׁה	שָׁמַיָּה	וְתִרַּד	נֶעַ	בְּהָרִים	וַיַּעֲשֵׂנוּ:
JaHaWä'H≠ „HWH“ ü:Er macht werden	HaTh-≠ „mache recken“, mache ausstrecken	SchäMä'JKha'≠ „Himmel“, deine ~welche-Wasser-sind deine	WöTeRe'D≠ und „du steigst herab“	Ga'≠ „berühre“, ~plage	BäHaRi'M≠ in den „Bergen“	WöJäÄSchä'NU≠ und „sie werden rauchen“
הוּא hi/pi.ft.3ms	נִשָּׂה hi.1.ms	שָׁמַיָּה sf.2ms mp.cs	יָרַד ka.ft.2ms pk.cj	נֶעַ ka.1.ms	בְּהָרִים mp pk.pp+pk.at	עָשָׂנוּ ka.ft.3mp pk.cj

a: ~Doppel-Name/-Dort

בְּרוּךְ	וּתְפִיצֵם	שְׁלַח	חֲצִיף	וְתַהַמֵּם:
BöRO'Q≠ „blitze“,	UTöPhiZe'M≠ „du machst zerstreuen“, sie	SchöLa'Ch≠ „entsende“	ChiZä'JKha'≠ „Pfeile“, deine Hältenden deine	UTöHuMe'M≠ und „du tummelst hin“, sie
בְּרוּךְ ka.1.ms	וּתְפִיצֵם sf.3mp hi.ft.2ms pk.cj	שְׁלַח {hb.ka.1} {hb.ka.if.[cs]} {ar.kaA.pe.3}.ms	חֲצִיף sf.2ms mp.cs	וְתַהַמֵּם sf.3mp ka.ft.2ms pk.cj

שְׁלַח	יָדִיד	מִמָּרוֹם	פָּצַנִי	וְהַצִּילֵנִי	מִמֵּי־	רַבִּים
SchöLa'Ch≠ „entsende“	JaDä'JKha'≠ „Hände“, deine	MiMaRO'M≠ von „Höhe“	PöZe'Ni'≠ „sperre auf“, mir	WöHaZiLe'Ni'≠ und „mache überschatten“, mich	MiMa'JiM≠ weg von „Wassern“	RaBi'M≠ „vielen“ meisterhaften
שְׁלַח {hb.ka.1} {hb.ka.if.[cs]} {ar.kaA.pe.3}.ms	יָדִיד sf.2ms mfd.cs	מִמָּרוֹם ms pk.pp	פָּצַנִי sf.1s ka.1.ms	וְהַצִּילֵנִי sf.1s hi.1.ms pk.cj	מִמֵּי־ md pk.pp	רַבִּים aj.mp na.mp

מִיד	בְּנִי	נִכְרִ:
MiJa'D≠ weg von „Hand“ der	BöNe'J≠ „Söhne der“ ~Verstehenden der	NeKha'R≠ „Auswärtigkeit“ ~Abgeschnittenheit
מִיד mp.pk.pp	בְּנִי mp.cs	נִכְרִ ms

אֲשֶׁר	פִּיהֶם	דִּבְרֵה־	שׁוֹא	וַיְמִינֵם	יָמִין	שָׁקֶר:
ÄSchä'R≠ welchen	PI'HäM≠ „Mund“, ihrer	DiBäR-≠ „wortete er“	Schä'W≠ „Wahnhaftes“	WiMiNa'M≠ und „Rechte“, ihre	JöMi'N≠ „Rechte“ der	Schä'QäR≠ „Falschheit“
אֲשֶׁר pk.ri	פִּיהֶם sf.3ms ms.cs	דִּבְרֵה־ pi.pe.3ms	שׁוֹא ms	וַיְמִינֵם sf.3mp mfs.cs pk.cj	יָמִין mfs.cs	שָׁקֶר ms

אֱלֹהִים	שִׁיר	חֲדָשׁ	אֲשִׁירָה	לָךְ	בְּנָבֵל	עֲשׂוֹר	אֲזַמְרָה־
ÄLoHi'M≠ „Götter“ ü:Beeidete {pi}	Schi'R≠ „Lied“	ChäDa'Sch≠ „neues“	ÄSchl'RäH≠ „ich will liden“ ich will ~fürsten	La'Kh≠ zu „dir“	BöNe'Bhāl'≠ in „Laute des“ im Gebrauchsgefäß des	ÄSsO'R≠ „Zehnsaiten“ zehnten Tages	ÄSaMöRaH-≠ „ich will psalmen“ ~stutzen/~edelfruchten
אֱלֹהִים mp	שִׁיר ms.[cs]	חֲדָשׁ aj.ms	אֲשִׁירָה ka.ft.1s.k	לָךְ sf.2fs ^p pk.pp	בְּנָבֵל ms.[cs] pk.pp	עֲשׂוֹר ms	אֲזַמְרָה־ pi.ft.1s.k

a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

a: ~Zersetztem, ~Verruchtem, ~Leiche

לָךְ:
La'Kh≠ zu „dir“
לָךְ sf.2fs ^p pk.pp

הַנּוֹתָה	תְּשׁוּעָה	לְמַלְכִּים	הַפּוֹצֵה	אֶת־	דָּוִד	עַבְדּוֹ	מַחְרָב	רָעָה:
HaNOTe'N≠ der „Gebende“	TöSchUA'H≠ „Retten“	LaMöLaKhI'M≠ zu den „Regenten“	HaPOZä'H≠ der „Aufsperrende“ der ~Zerstreuem-wärtige	ÄT-≠ ÄT samt der	DaWi'D≠ DaWi'D ü:Befreuer	ÄBhDO'≠ „Diener“, seinem	MeChä'RäBh≠ weg vom „Schwert“ von Verwüstender	RaÄ'H≠ „bösem“ böser
הַנּוֹתָה ka.pt.ms.[cs] pk.at	תְּשׁוּעָה fs	לְמַלְכִּים mp pk.pp+pk.at	הַפּוֹצֵה ka.pt.ms pk.at	אֶת־ pk	דָּוִד na	עַבְדּוֹ sf.3ms ms.cs	מַחְרָב fs.[cs] pk.pp	רָעָה sb/aj.fs

פָּצַנִי	וְהַצִּילֵנִי	מִיד	בְּנִי־	זָכַר	אֲשֶׁר	פִּיהֶם	דִּבְרֵה־	שׁוֹא
PöZe'Ni'≠ „sperre auf“, mir	WöHaZiLe'Ni'≠ und „mache überschatten“, mich	MiJa'D≠ weg von „Hand“ der	BöNeL'≠ „Söhne der“ ~Erbauer der	NeKha'R≠ „Auswärtigkeit“ ~Abgeschnittenheit	ÄSchä'R≠ welchen	PI'HäM≠ „Mund“, ihrer	DiBäR-≠ „wortete er“ ~stachelte er	Schä'W≠ „Wahnhaftes“
פָּצַנִי sf.1s ka.1.ms	וְהַצִּילֵנִי sf.1s hi.1.ms pk.cj	מִיד mfs.[cs] pk.pp	בְּנִי־ mp.cs	זָכַר ms	אֲשֶׁר pk.ri	פִּיהֶם sf.3mp ms.cs	דִּבְרֵה־ pi.pe.3ms	שׁוֹא ms

וְיָמִינָם		יָמִין	שָׁקֶר:					
WiMiNa 'M≠ und „Rechte“ ihre		JōMI 'N» „Rechte der“	Schā 'QāR≠ „Falschheit“					
יָמִין ם		יָמִין	שָׁקֶר					
mfs.cs pk.cj		mfs.cs	ms					
LB 144.12								
אֲשֶׁר	בְּיָנֵינוּ	כְּנִשְׁתִּים	מְגִדָּלִים	בְּנֵי־יָהּ	בָנוּתֵינוּ	כְּזֹוֹת	מְחַטָּבוֹת	תְּבִנִית
ÄSchä 'R» welche	BaNe 'INU≠ „Söhne“ unsere	KiN»Thi 'I 'M≠ wie „Pflanzen“	MōGuDaLi 'M» „ergrößtwerdende“	Bi,Nō "UreHä 'M≠ in „Jugendzeiten“ ihren	BōNoTe 'INU» „Töchter“ unsere	KhōŠaWiJo T≠ wie „Frontsteine“	MōChuThaBhO 'T≠ „abgekerbtwerdende“	TaBhNi 'T» „Bauart“ des
אֲשֶׁר	בְּיָנֵינוּ	כְּנִשְׁתִּים	גִּדְל	בְּנֵי־יָהּ	בָנוּתֵינוּ	כְּזֹוֹת	חַטָּב	תְּבִנִית
pk.ri	sf.1p mp.cs	mp pk.pp	pu.pt.mp	sf.3mp mp.cs pk.pp	sf.1p fp.cs	fp.cs pk.pp	pu.pt.fp	fs.cs
הֵיכָל:								
HeL'Kha 'L≠ „Tempels“/Palastes								
הֵיכָל								
mfs								
LB 144.13								
מְזִינֵנוּ	מְלֵאִים	מְפִיקִים	מִזֵּן	אֶל-	זֶן	צֹאנֵנוּ	מְאַלִּיפוֹת	
MōŠaWe 'INU» „Kostspeicher“ unsere	MōLe 'I 'M≠ „gefüllte“ füllende	MōPhiQI 'M» „erlangenlassende“ ~torkelnmachende	MiŠa 'N≠ von „Gattung“	ÄL-» zu	Ša 'N≠ „Gattung“	Zo 'WNe 'NU» „Kleinvieh“ unsere	MaÄLiPhO 'T≠ „sich vertausendfachende“ tausendmachende	
מְזִינֵנוּ	מְלֵאִים	מְפִיקִים	מִזֵּן	אֶל	זֶן	צֹאנֵנוּ	אֵלֶּף	
sf.1p mp.cs	aj.mp ka.pt.mp	hi.pt.mp	ms pk.pp	pk.pp	ms	sf.1p mfs.cs	hi.pt.fp	
מְרַבֵּבוֹת		בְּחוּצוֹתֵינוּ:						
MōRuBaBhO 'T≠ „vielgemachtwerdende“ ~myriadengemachtwerdende	BōChUZOTe 'INU≠ in „Draußigen“* unseren							
רַבֵּב	חֹזֶק							
pu.pt.fp	sf.1p mp.cs pk.pp							
LB 144.14								
אֱלֹוֵפֵינוּ	מִסְבָּלִים	אֵין־	פָּרֵץ	אֵין־	יֹוצֵאת	וְאֵין	צֹוֹחָ	בְּרַחֲבֵתֵינוּ:
ÄLUPhe 'INU≠ „Tausendführer“* unsere Altvertrauten unsere	Mō,SuBaLi 'M≠ „bebürdetwerdende“	É,/N-» keine	Pā 'RāZ» „Breschung“	WōÉ 'N» und kein	JOZe 'OT≠ „Herausgehendes“	WōÉ 'N» und kein	ZōWāChā 'H≠ „Gekreisch“ ~Weißgrellsteiniges	BiR»ChoBhO 'Te 'INU≠ in „Weitungen“* unseren
אֱלֹוֵף	סַבֵּל	אֵין	פָּרֵץ	אֵין	יֹוצֵאת	אֵין	צֹוֹחָ	בְּרַחֲבֵנוּ
sf.1p mp.cs	pu.pt.mp	pk.av	[na].ms.[cs]	pk.av	fs	pk.av pk.cj	fs	sf.1p mp.cs pk.pp
LB 144.15								
אֲשֶׁרִי	הָעָם	שִׁכְכָה	לֹו	אֲשֶׁרִי	הָעָם	שִׁיחָה	אֵלֵהִיו:	
ÄSch°Re 'J» „glücklich“ Glückseligkeiten von	HaÄ 'M≠ das „Volk“ dem Volk	SchäKa 'KhāH» welchem wie solches	LO '» zu ihm	ÄSch°Re 'J» „glücklich“ Glückseligkeiten von	HaÄ 'M≠ das „Volk“ dem Volk	SchäJaHaWā 'H» welchem „JHWH“ ü:Er macht werden	ÄLoHa 'W≠ „ÄLoHi 'M“, seiner ü:Beeidete {pl}	
אֲשֶׁרִי	הָעָם	שִׁכְכָה	לֹו	אֲשֶׁרִי	הָעָם	שִׁיחָה	אֵלֵהִיו	
pk.ij, mp.cs	mfs.[cs] pk.at	pk.av	sf.3ms pk.pp	pk.ij, mp.cs	mfs.[cs] pk.at	hi/pi.ft.ms pk.ri	sf.3ms mp.cs	
a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter								